La Eliminación de Deshechos en Fruitland a Punto de Terminar

Retiro de deshechos peligrosos y sólidos 90% completo

30 de noviembre de 2016

Vista desde el sur y centro del sitio antes del retiro de deshechos (7 de Noviembre) y hoy (30 de Noviembre, 2016)

Actividades de Retiro

La Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (EPA, por sus siglas en inglés) y Cal Recycle han retirado aproximadamente 580 toneladas de deshechos peligrosos y 500 toneladas de deshechos sólidos del sitio Fruitland.

Próximos Pasos

Actividades adicionales para remover y eliminar continuarán en el sitio. Otro trabajo en el sitio incluye el lavado a presión de las superficies de cemento/asfalto y trabajar con el propietario para eliminar el inventario de negocios.

Medidas de Seguridad para la Comunidad

La prioridad principal para la EPA es prevenir que polvo de deshechos salgan del sitio. En la preparación de las acciones de retiro, la EPA ha completado la siguiente para evitar que cualquier polvo salgue del sitio:

Prevención de contaminación de aguas pluviales – Controles para la erosión en forma de tubos de paja, fueron instalados alrededor del sitio para prevenir que la lluvia mueva ceniza o tierra fuera del sitio.

Telón de escombros – Instalado para proteger contra polvo o deshechos por la frontera sur del sitio entre la instalación y las propiedades residenciales.

Control de polvo – Una sella de tierra, similar a pegadura, ha sido aplicado a los escombros y tierra en el sitio para controlar la generación de polvo. Cuando los materiales son cargados hacia los camiones, serán regados con agua para controlar el polvo.

Monitoreo de Aire – Instrumentos que miden el polvo total en el aire y recolecta muestras para metales potencialmente peligrosos en el polvo están estacionados en cinco localidades contra y con el viento, con respecto al sitio. Adicionalmente, monitores para Compuestos Orgánicos Volátiles (VOCs) en el aire serán usados en el sitio: Hasta hoy, no se han observado VOCs en el sitio.

Contaminantes del Sitio

La EPA ha identificado metales como el arsénico, el cadmio, el cromo, el plomo, el mercurio y bifenilos policlorados (PCBs) como contaminantes de interés en el sitio.

Historia del Sitio

El 14 de junio de 2016, inició un incendio en Maywood, California. El fuego quemó a Panda International Trading, situada en 3570 Fruitland Avenue. Fruitland Avenue es un distrito comercial de manufactura ligera. Una zona residencial directamente al sur limita el sitio. La instalación incluye empresas, Panda International Trading (PIT) y Sokor Metals. PIT es un áreá de acumulación de chatarra de metal que envía chatarra para su reutilización, y Sokor Metals también opera reciclaje de metales.

Questions?

Si usted tiene cualquier preocupacion, por favor pongase en contacto con:

Jason Musante
Gerente del Proyecto de la EPA
(213) 479 – 2120
musante.jason@epa.gov

Romie Duarte (hispanohablante)
Coordinadors de Participacion Comunitaria de la EPA
(213) 244 – 1801
duarte.romie@epa.gov

Alejandro Diaz (hispanohablante)
Coordinador de Participacion Comunitaria de la EPA
(415) 972 – 3242
diaz.alejandro@epa.gov

Mas informacion se puede encontrar al sitio web:
www.epa.gov/ca/response-fruitland-avenue-magnesium-fire